SOFTBAY

Design G. Viganò

DIVANO | SOFA

2020

Divano con 4 piedi in massello di noce canaletta e rivestimento nei tessuti della collezione. Rivestimento sfoderabile in tessuto e non sfoderabile in pelle. Struttura interna in multistrato di betulla, massello di abete e cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso a quote differenziate. Cuscini di seduta in poliuretano espanso con rivestimento in ovatta bianca accoppiata con cotone e vellutino.
Cuscini per schienale (dimensioni 60x60 cm), con imbottitura in piuma, da acquistare separatamente (min. 2 - max. 3).

Sofa with four feet in solid canaletta walnut and cover in the fabrics of the collection. The cover in fabric is removable, while the cover in leather is non-removable. Inner structure in poplar plywood and solid fir wood with elastic belts. The padding is in crush-proof polyurethane with different densities. Seat cushions in crush-proof polyurethane foam covered by padding paired with cotton and velveteen fabrics.
Feather-filled back cushions (60x60 cm) to be purchased separately (min. 2 - max. 3).

Sofa mit vier Füßen aus massivem Nussbaum canaletta, bezogen mit den stoffen aus der Porada Kollektion. Bezüge aus Stoff sind abziehbar, Bezügen aus Leder sind fest bezogen. Der Korpus ist aus massivem Tannenholz und Pappelholz. Die Unterpolsterung wird mit elastischen Polstergurten gefertigt. Die Polsterung ist aus unverformbaren Polyurethanschaum in unterschiedlichen Dichten, zusätzlich abgedeckt mit einem Baumwolldrell.
Rückenkissen (60x60 cm) gefüllt mit Gänsedaunen (Assopiuma zertifiziert) einzeln zu bestellen (min. 2- max. 3 Stücke).

Canapé avec quatre pieds en noyer canaletta massif et revêtement déhoussable dans les tissus de la collection, mais fixe dans la version en cuir. Structure intérieure en peuplier contreplaqué et sapin massif avec sangles élastiques.Rembourrage en polyuréthane expansé à densité différenciée. Coussins d'assise en polyuréthane expansé, revêtu en ouate, coton et velour.
Coussins de dossier (60x60 cm), rembourrés en plume, à acheter séparément (min. 2 - max. 3 pièces).

Sofá con cuatro pies en nogal canaletto macizo y revestimiento en las telas de la de la colección. Revestimiento desenfundable en tela y no desenfundable en piel. Estructura interna en contrachapado de abedul con correas elásticas. Relleno de poliuretano espandido de densidades diferenciadas. Cojines de los asientos de poliuretano espandido revestido de guata combinada con algodón y terciopelo.
Cojines para respaldo (60x60 cm) con relleno de plumas para pedir por separado (min. 2 - max.



